



DEUTSCHE PREMIERE GERMAN PREMIERE

Als Aku Juli trifft, sorgt sie dafür, dass er den Fuß nicht mehr vom Gaspedal nimmt. Ein Mittsommernachts-Roadmovie, das Finnland von seinen schönsten Seiten zeigt. „Ich bin 1.000 Kilometer weit weg von zu Hause, mein Auto, mein Telefon und mein Geld sind futsch. Ich bin im Sommerhaus von Leuten, die ich überhaupt nicht kenne – und auf Reisen mit einem Mädchen, das mich hasst.“ Aku hat gerade sein Abitur gemacht und geglaubt, dass ein todlangweiliger Sommer vor ihm liegt: Seine Eltern sind verreist, seine Freundin ist auf einem Ausflug nach St. Petersburg, nur er muss in Helsinki bleiben, weil er diesen Job auf einer Baustelle hat. Doch dann trifft er auf einer Mittsommernachtsparty die attraktive Juli und mit ihr nehmen die Ferien für Aku einen ebenso unvorhergesehenen wie verwirrenden Verlauf. Juli lässt sich von ihm zur Hochzeit ihrer Schwester kutschieren und von dort aus immer weiter in den Norden, ohne dass der verliebte Aku bisher bei ihr landen konnte. Bislang lief im Leben des wohlbehütet aufgewachsenen jungen Mannes immer alles nach Plan. Nun aber muss Aku begreifen, dass richtiges Leben mehr von einem verlangt, als bloß den Lehrplänen zu folgen. „August“ ist ein Mittsommernachts-Roadmovie, in dem sich Finnland von seinen verführerischsten Seiten zeigt.

When Aku meets Juli she makes sure he keeps his foot on the accelerator. A midsummer road movie that shows Finland at its most beautiful. *“I’m 1000 kilometers from home, I don’t have my car, phone or money. I’m at the summerhouse of complete strangers – and I’m travelling with a girl that hates me.”* Aku just finished school and believes that a boring summer lies ahead of him: His parents are abroad, his girlfriend is on a trip to St. Petersburg and he must stay at home in Helsinki because of a job on a construction site. But then he meets the attractive Juli at a midsummer party and his holidays take an unexpected and confusing turn. Juli has him chauffeur her to her sister’s wedding and thence further north without the now amorous Aku being able to hit on her. So far everything in the young man’s sheltered life had always gone according to plan. But now Aku must come to realize that real life demands more than to follow the given curriculum. *“August” is a midsummer road movie that shows Finland from its most seductive side.*

Do 03. Nov.	Sa 05. Nov.
19.45 h - CS 7	23.00 h - CS 3

Elokuu

August

2011, 109 Min., 35 mm, Farbe *colour*, englische Untertitel *English subtitles*

Ab 16 Jahren 16 years and older

Regie Director Oskari Sipola

Drehbuch Screenplay Oskari Sipola, nach einer Idee von Harri Paananen

Kamera Camera Joonas Pulkkanen

Schnitt Editing Antti Reikko

Musik Music Joel Melasniemi

Rollen Cast Eppu Pastinen (Aku), Lina Turkama (Juli), Zagros Manuchar (Freda), Niina Koponen (Erika), Pihla Viitala (Johanna), Ilkka Heiskanen (Vater), Henrika Andersson (Mutter), Juha Lagström (Hannu), Markku Maalismaa (Risto), Heikki Ranta (Timppa)

Produktion Production Jesse Fryckman, Bronson Club Oy **Web** www.bronsonclub.com

Festivalkontakt Festival Contact Finnish Film Foundation

Web Site www.bronsonclub.com/august/

Regisseur **Oskari Sipola**, geboren 1984 in Helsinki, studierte dort 2006-2010 an der Kunstgewerblichen Hochschule, wo er sich auf Film- und Fernsehregie spezialisierte. „August“ ist nach Musikvideos, Kurz- und 16mm-Filmen sein erster langer Film.

Director Oskari Sipola, born in 1984 in Helsinki, where he studied film and TV directing from 2006 to 2010. Following a number of music videos, short and 16mm films, “August” is his first full-length feature film.

Filme *Films*

2004: *Miia*; 2005: *Irti*; 2007: *Huomenna*; *Kulta*; 2008: *Repeämä*; 2009: *Ei kenenkään maa*; *Siivet ja hampaat*; *Pikkuveli*; 2010: *Lopun elämäni sinun*; 2011: *Uroot*; *Ratkaiseva isku* (TV); *August* (Elokuu, NFL 2011)